

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 87 (1989)

**Heft:** 11

**Vereinsnachrichten:** V+D Eidgenössische Vermessungsdirektion = D+M Direction fédérale des mensurations cadastrales

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

4. Le GP continue à soutenir tous les efforts de la Direction du projet qui conduisent à une réforme absolument nécessaire de la mensuration officielle. Dans ce sens, nous maintenons, envers et contre tout, notre confiance totale à la direction du projet REMO.

F. Koch demande que soit pris en considération le point de vue du GP lors des discussions ultérieures.

La SSPTI propose la résolution suivante au Comité central de la SSMAF: «Le rédacteur en chef doit être invité à s'abstenir de toute publication concernant la REMO. Le Comité central de la SSMAF doit prendre la responsabilité de cette rédaction».

Au nom de plusieurs collègues, B. Stöckli a adressé, le 27 avril 1989, une lettre au Comité central de la SSMAF contenant les propositions suivantes:

1. Le Prof. Matthias doit être relevé de ses fonctions de rédacteur en chef de la revue MPG.

2. La Commission professionnelle est chargée d'examiner l'affaire et d'en tirer les conclusions qui s'imposent.

Les propositions ne figureront pas au tractandä puisque, selon les statuts elles sont parvenues trop tard. B. Stöckli pose des questions concrètes au Comité central de la SSMAF. Selon le président central J. Frund, le Comité central s'est occupé de ses propositions. Celui-ci est favorable à un examen juste et objectif, avant que des sanctions ne soient prises. En outre, la succession doit être assurée.

B. Stöckli maintient sa proposition de remettre la rédaction de MPG le plus vite possible en d'autres mains.

Différents membres plaident pour que cette affaire soit examinée de la façon la plus large possible et que les mesures correspondantes soient prises.

La proposition de H.R. Dütschler souhaitant que le Prof. Matthias soit rappelé et que les questions suivantes lui soient posées est acceptée par 63 voix contre 15:

- Pourquoi avez-vous publié l'article concernant la REMO si tardivement et non pas il y a 2 ans, lors de la mise en consultation officielle?
- Pourquoi n'avez-vous pas donné la possibilité à la direction du projet de s'exprimer dans le même numéro de MPG?  
Qu'en est-il d'une répartition équilibrée des articles?
- L'article est considéré comme polémique et offensant. Comment justifiez-vous le ton employé?

Le Prof. Matthias répond de façon très détaillée aux questions.

K. Kägi, président des examens pour l'obtention du brevet fédéral d'ingénieur géomètre, demande que le Comité central prenne une position nette et qu'une assemblée générale extraordinaire soit convoquée, si possible encore avant les vacances.

La proposition de convoquer une assemblée générale extraordinaire est acceptée par 46 voix contre 23.

## 8. Lieux et dates des assemblées générales 1990 et 1991

L'assemblée générale 1990 aura lieu les 28/29/30 juin 1990 à Charmey. L'organisation en est assurée par la section fribourgeoise.

Pour 1991, le lieu et la date ne sont pas encore connus. La section grisonne s'est déclarée prête à en assurer l'organisation.

## 8. Divers

A. Bercher exprime au président sortant, A. Frossard, les remerciements très chaleureux de la Conférence des services cantonaux du cadastre pour son travail fourni au service de la profession.

J. Frund, étant donné l'heure tardive, annonce que les remerciements officiels au président sortant seront transmis le soir même durant le banquet.

L'assemblée est close à 18h45.

Procès-verbal établi par: S. Steiner

Les réponses de M. le Prof. Dr. Matthias aux questions de M. Dütschler paraîtront en annexe du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 3.10.1989.



## Reglement über die Ausbildung und die Lehrabschlussprüfung der Kartographen

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit hat das neue Ausbildungsreglement für die Kartographen auf den 1. Juli 1989 in Kraft gesetzt.

Diese Ausbildungsvorschriften können zu den üblichen Bedingungen bei der Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale EDMZ, 3000 Bern, bezogen werden.

Der amtliche Übersichtsplan bildet Bestandteil der Informationsziele im Unterricht «Vermessungskunde».

Eidg. Vermessungsdirektion

## Règlement concernant la formation et l'examen de fin d'apprentissage des cartographes

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a mis en vigueur le nouveau règlement de formation des cartographes au 1er juillet 1989.

Ces prescriptions peuvent être obtenues, aux conditions usuelles, à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel OCFIM, 3000 Berne.

Le plan d'ensemble officiel fait partie des objectifs d'informations de la branche «topographie».

Direction fédérale  
des mensurations cadastrales

## Fachausweise als Vermessungstechniker 1989 Certificats de technicien-géomètre de 1989

Aufgrund der bestandenen praktischen Fachprüfung in Bern wird den nachgenannten Kandidaten der Fachausweis als Vermessungstechniker erteilt:

A la suite d'examens pratiques subis avec succès à Berne, le certificat de technicien-géomètre est délivré à Madame et à Messieurs:

von Ah Eric, geb. 3. 1. 1963, 3177 Laupen  
Arzrouni Jean-Marc, geb. 30. 12. 1961,  
1820 Veytaux  
Buner Simon, geb. 1. 8. 1961, 7320 Sargans  
Fluck Thomas, geb. 14. 3. 1959,  
9466 Sennwald  
Giroud Jacques, geb. 14. 1. 1961,  
1074 Mollie-Margot  
Guidon Roman, geb. 6. 10. 1962, 9500 Wil  
Hasler Reto, geb. 19. 8. 1960, 9500 Wil  
Hug Marcel, geb. 22. 1. 1959, 7204 Untervaz  
Kälin Daniel, geb. 17. 12. 1961,  
6020 Emmenbrücke  
Niederer Hansjörg, geb. 19. 3. 1962,  
9050 Appenzell  
Planzer Urs, geb. 5. 1. 1956, 6314 Unterägeri  
Scheuchzer Anton, geb. 8. 2. 1962,  
8363 Bichselsee  
Schnider René, geb. 25. 2. 1963,  
9050 Appenzell  
Stalder Helene, geb. 17. 5. 1962, 4302 Augst  
Steinemann Urs, geb. 1. 2. 1959, 7550 Scuol  
Theiler Roland, geb. 27. 3. 1962,  
6003 Luzern  
Valär Paul, geb. 15. 8. 1961,  
7270 Davos-Platz  
Zraggen Thomas, geb. 10. 1. 1961,  
3373 Heimenhausen  
Bern, 13.9.1989

Die Prüfungskommission

Berne, le 13 septembre 1989

La commission d'examen

## Umfrage über die Anzahl Beschäftigten in der amtlichen Vermessung

Auf Ersuchen der FIG-Kommission I (Berufliche Praxis) hat die Vermessungsdirektion im Mai 1989 bei den kantonalen Vermessungsämtern und bei der Gruppe der Freierwerbenden des SVVK eine Umfrage über die Anzahl der in der amtlichen Vermessung Beschäftigten durchgeführt.

Erfreulicherweise haben sich alle angefragten Stellen an der Umfrage beteiligt. Die Resultate sind nachfolgend zusammengestellt:

## Anzahl Beschäftigte in der amtlichen Vermessung in der Schweiz (ohne Kartographie) (Umfrage vom Mai 1989)

### 1. Anzahl Beschäftigte

A. Öffentliche Verwaltung		
– Bund	15	
– Kantone	309	
– Gemeinden	<u>228</u>	
B. Private Büros		
		<u>552</u>
		<u>2822</u>
		Total <u>3374</u>

### 2. Mitarbeiterkategorien in der öffentlichen Verwaltung

	Bund	Kantone + Gemeinden	Total
Ingenieure ETH, Patentierte Ingenieur-Geometer	7	85	92
Ingenieure HTL	1	64	65
Vermessungstechniker mit eidg. Fachausweis	2	106	108
Vermessungszeichner	–	131	131
Übrige	5	151	<u>156</u>
			<u>552</u>

### 3. Mitarbeiterkategorien in den privaten Vermessungsbüros

Ingenieure ETH, Patentierte Ingenieur-Geometer			412
Ingenieure HTL			248
Vermessungstechniker mit eidg. Fachausweis			459
Vermessungszeichner			600
Übrige			<u>1103</u>
			<u>2822</u>

Eidg. Vermessungsdirektion

– ein korrektes Preis-/Leistungsverhältnis zu erzielen.

Zur Erreichung dieser Ziele werden folgende Modelle und Massnahmen in Erwägung gezogen:

- Unverbindliche Berufstarife anstelle der verbindlichen paritätischen Tarife
- Paritätische Tarife ohne Verbindlichkeit, d.h. ohne Vereinbarung zwischen den Tarifpartnern
- Beibehaltung oder Verstärkung des heutigen Tarifwesens
- Liberale Vergabepolitik, Förderung des freien Wettbewerbs
- Liberale Plankopien- und Datenabgabepolitik
- Abbau der kantonalen Schranken bei der Arbeitsvergabe
- Verlagerung der Kostenanteile, d.h. grössere Beiträge durch Kanton und Bund
- Strukturveränderungen, z.B. grössere Büros
- Neue Standespolitik: freierer Zugang zur eidg. Patentprüfung, Liberalisierung der Vorschriften betreffend den Personaleinsatz
- Förderung der Methodenfreiheit
- Aktive Mitwirkung bei den Erlassen auf Stufe Bund
- Aktive Aus- und Weiterbildungspolitik
- Verstärkung der Position der KKVA gegenüber ihren Mitgliedern; Verlagerung von der unverbindlichen Konsultativfunktion zur verbindlichen Entscheidungsfunktion
- Bestellung einer Wirtschaftlichkeitsanalyse; Untersuchung der Innovations- und Wettbewerbsfähigkeit der Organe und Beauftragten der amtlichen Vermessung.

Es handelt sich nicht um grundsätzlich neues Gedankengut; die einzelnen Faktoren sollen aber mehr als bis anhin im gegenseitigen Zusammenhang und im Zusammenhang mit den übergeordneten Zielsetzungen betrachtet werden.

### 3. Vorschläge

Nach Abwägen der Auswirkungen, der Vor- und Nachteile sowie der Machbarkeit werden folgende Vorschläge zur Diskussion gestellt:

- 3.1 Prinzip der paritätischen Tarife als Richttarife. Grosszügige Tarifpolitik zur Kostendeckung guter Qualitätsarbeit und zur Erhaltung der Attraktivität der beruflichen Tätigkeit in der amtlichen Vermessung.
- 3.2 Abbau der Zulassungsbeschränkungen zur eidgenössischen Patentprüfung, insbesondere Zulassung der HTL-Absolventen.
- 3.3 Abbau der Einschränkungen über die Verwendung des Personals bei Grundbuchvermessungen (Weisungen vom 30.6.67 und Reglement HTL gleichen Datums).
- 3.4 Öffnung der Kantons Grenzen für die Vergabe von Arbeiten der amtlichen Vermessung.



## Honorarpolitik

An der ausserordentlichen Versammlung vom 28. April 1989 in Ostermundigen befasste sich die KKVA mit den beiden Themen Personalmangel und Honorarpolitik. Über die Problematik des Personalmangels wurde in VPK 8/89 berichtet. Das Thema Honorarpolitik wird nachfolgend zusammengefasst. Nach der ordentlichen Jahresversammlung 1988 in Appenzell fanden zwischen der erweiterten Honorarkommission KKVA, dem Vorstand und der eidg. Vermessungsdirektion verschiedene Gespräche statt. An der Versammlung in Ostermundigen wurden die Ergebnisse dieser Gespräche behandelt.

### 1. Zusammenhänge zwischen Honorarpolitik und andern Faktoren

Es ist zu unterscheiden zwischen Honorarpolitik im engen Sinn oder Tarifpolitik einerseits und Honorarpolitik im weiten Sinne andererseits. Letztere kann nicht isoliert betrachtet werden. Sie steht im Zusammenhang mit zahlreichen Faktoren, insbesondere:

- Personalpolitik, Personalvorschriften, Personaleinsatz
- Standespolitik
- allgemeine Konjunktur
- Sicherheit des Auftragsbestandes
- Wirtschaftlichkeit
- Marktwirtschaft
- Investitionsbereitschaft
- Attraktivität der Tätigkeitsbereiche und der entsprechenden Berufe
- Reglementierung
- Tarifwesen im engeren Sinn.

Welche dieser Faktoren können und sollen beeinflusst werden? Wie wirkt sich die Einflussnahme auf die Kosten und die andern Faktoren aus, mit welchen Vor- und Nachteilen?

### 2. Zielsetzung, mögliche Modelle und Massnahmen

Die Honorarpolitik und die Politik der KKVA generell haben zum Ziel:

- die notwendige Leistungskapazität möglichst unabhängig von Konjunkturschwankungen zu gewährleisten,
- die Voraussetzungen für eine den Anforderungen entsprechende Arbeits- bzw. Produktqualität zu schaffen und